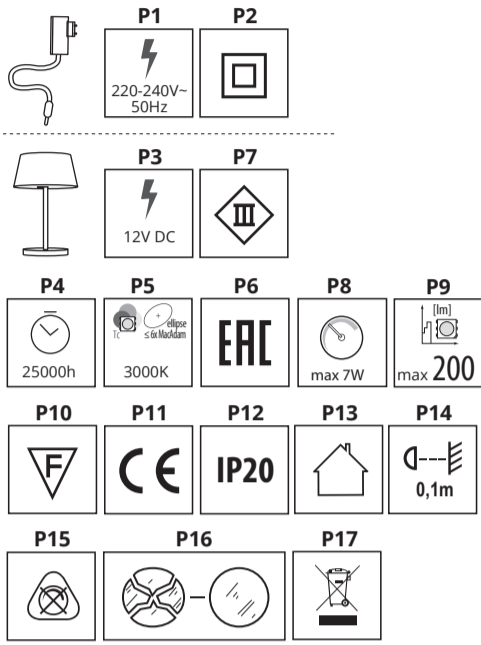




[www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

## DAIBO LED T

(PL) Kanlux SA ul. Objazdnaja 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s. r. o., Zlatá 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Fogalmazók: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Катківська область, Козьмо-Степановський район, «Серебрянолітська Боронівська, вул. Соборна, будинок 1-6, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting SRL, Intrarea Birnelu 1A, Sector 4, 042159 Bucharest (RU) OOO Kanlux, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация 000 Канлюкс-Энергомонтаж, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Copet Logistics, 1532 Kaitaneve, Sofia, pH +359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris



### EN INTENDED USE / APPLICATION

Product designed to be used in the home and for other similar general applications.

### MOUNTING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Any activities to be done with disconnected power supply. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.

### FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product for indoor use. Product equipped with electrical connector. Possibility of dimming only by means of an internal electronic system. The product has 3 modes of operation.

### USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. The light source becomes heated to a high temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. Product must not be used in unfavourable environment. e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. If the cord isolation or casing is damaged, the product cannot be used. Non-demountable product. Not suitable for independent repairs. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam.

### EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

- P1: Rated voltage, frequency.
- P2: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
- P3: Supply voltage.
- P4: Rated durability.
- P5: Colour temperature.
- P6: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
- P7: Class III. A product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage.
- P8: Rated power.
- P9: Rated luminous flux.
- P10: This symbol means that the product can be installed and operated in/on a surface made of materials which are normally flammable.
- P11: Product meets the requirements of EU Directives.
- P12: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm protection. No protection.
- P13: Use only indoors.
- P14: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
- P15: The product is not compatible with lighting dimmers. Possibility of dimming only by means of an internal electronic system
- P16: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.

### ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packing waste is recommended. P17: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling / neutralising. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contact the distributor of our products in a given area is recommended.

### COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### DE VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zur allgemeinen Verwendung.

### MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

### FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innenbereich. Das Produkt ist mit einem elektrischen Schalter ausgestattet. Dimmen nur mit der internen elektronischen Anordnung möglich. Das Produkt besitzt 3 Arbeitsmodi.

### BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Die Leuchtquelle erwärmt sich stark. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem geeigneten Spannungsbereich versorgen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.a. Im Falle der Beschädigung der Isolierung der Leitung oder des Gehäuses ist das Produkt nicht für eine weitere Verwendung geeignet. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Es eignet sich nicht für eine selbständige Reparatur. ACHTUNG! Nicht star auf die Leuchtquelle der Diode/LED-Diode blicken.

### ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

- P1: Nennspannung, Frequenz.
- P2: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
- P3: Speisepannung.
- P4: Nenn-Lebensdauer.
- P5: Farbtemperatur.
- P6: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
- P7: Klasse III. Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag durch einen besteht, dass es mit einer sehr niedrigen unfähiglichen Spannung betrieben wird (SELV - Schutzkleinspannung), wobei das Risiko einer gefährlichen Spannung ausgeschlossen ist.
- P8: Nennleistung.
- P9: Nominal-Leuchtstrom.
- P10: Das Symbol bedeutet, dass das Produkt auf einer Unterlage aus normal brennbarem Material installiert und verwendet werden kann.
- P11: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
- P12: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
- P13: Nur für die Verwendung im Innenbereich.
- P14: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
- P15: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden. Dimmen nur mit der internen elektronischen Anordnung möglich.
- P16: Gechippter oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.

### UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle. P17: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelsbehandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschiadlichmachung. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

### ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### FR DESTINATION / APPLICATION

Produit destiné à l'utilisation d'éclairage et aux destinations générales.

### INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lire le mode d'emploi. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi.

### CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES

Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux. Produit équipé de connecteur électrique. Possibilité d'obscurcissement uniquement à l'aide d'un système électronique interne. Ce produit possède 3 modes de fonctionnement.

### RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec des tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diode/LED interchangeable. Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Produit ne peut pas être utilisé dans l'environnement défavorable par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. En cas d'endommagement d'isolement du câble ou du boîtier le produit devient impropre à l'exploitation ultérieure. Produit non démontable. Il est impropre aux réparations indépendantes. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED.

### EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISÉS

P1: Tension nominale, fréquence.

- P2: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.
- P3: Tension d'alimentation.
- P4: Durée de vie nominale.
- P5: Température de couleurs.
- P6: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
- P7: 3ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec de la basse tension sécurisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées.
- P8: Flux lumineux nominal.
- P10: Symbole signifiant la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans/sur le sous-sol en matériel normalement combustible.
- P11: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
- P12: Protection contre les états solides dépassant 12mm. Pas de protection.
- P13: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
- P14: Symbole signifiant la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
- P15: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière. Possibilité d'obscurcissement uniquement à l'aide d'un système électronique interne
- P16: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propreté et protégez l'environnement. La séparation des déchets d'emballage est recommandée. P17: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exige les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

### REMARKS / INDICATIONS

La non observation des indications du présent, ede d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et/ou autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### NL BESTEMMING / TOEPASSINGSBEID

Product bestemd voor woningen en algemene toepassinggebied.

### MONTAGE

Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Het product kan aangesloten worden tot elektrische ledtrij die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving.

### FUNCTIONAL EIGENSCHAPPEN

Product gebruikt in binnenruimten. Product met elektrische verbinding. Dimmen is alleen mogelijk door een intern elektronisch systeem. Het product heeft 3 standen.

### GBRUIKSAANWIJZING / KONSERWATIE

Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet verdeden. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Lichtbron verwarmt zich tot hoge temperatuur. Product met visselbare lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. Product herstellen alleen met gevone stroom of wie opgegeven. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, etc. In geval van beschadiging van isolatie van kabel of bus, het product kan niet verder gebruikt worden. Product niet voor uitlekkaar nemen. Niet voor zelfreparatie. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp.

### VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN

- P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
- P2: Klasse II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
- P3: Voedingsspanning.
- P4: Nominale levensduur.
- P5: Kleur temperatuur.
- P6: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
- P7: Klasse III. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok gebaseerd op geven hem lage veilige spanning(SELV) zonder risico, dat het spanning groter word dan veilige.
- P8: Kracht van ingangstroom.
- P9: Nominale lichtstrom.
- P10: Symbool betekend mogelijkheid van montage en gebruik van het product in/op normaal ontvlambaar oppervlak.
- P11: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
- P12: Bescherming voor vaste lichame groeter dan 12mm. Geen bescherming.
- P13: Gebruken alleen binnen.
- P14: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en oekten.
- P15: Product werkt niet samen met dimmers. Dimmen is alleen mogelijk door een intern elektronisch systeem
- P16: Zo snel mogelijk vervangen kapote of gebroekene lens, scherm of beschermgls.

### MILIEUBESCHERMING

Houd schoonheid en beschermd het milieu. Aanbevolene verpakings afvalskieding. P17: Dit symbool betekent selectieve verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulk symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval gaan. Zulke producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwelken / herstel / recycling / inactieve node. Informaties over verzamelplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggeven worden aan verkoper. In geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere hoeveelheid als nieuwgekochte product. Bovendien de regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften geleet worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributeur van onze product op dat gebied.

### LET OP / BIJZONDERHEDEN

Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informatie over producten van merk Kanlux zijn op: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstek door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijwing/de meest actuele versie te downloaden op [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### IT DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.

### ASSEMBLAGGIO

Installazione tecnica riservata. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.

### CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto da utilizzare in ambienti interni. Il prodotto è dotato di connettore elettrico. Possibilità di attenuare la luce esclusivamente mediante il sistema elettronico interno. Il prodotto dispone di 3 modalità di funzionamento.

### RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Evitare l'installazione in ambienti umidi. Utentori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA non assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'ignoranza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

- P1: Tensione nominale, frequenza.
- P2: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
- P3: Tensione di alimentazione.
- P4: Vita stimata.
- P5: Temperatura di colore.
- P6: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
- P7: Classe III. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza.
- P8: Potenza nominale.
- P9: Flusso luminoso nominale.
- P10: Il simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente infiammabile.
- P11: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Directive dell'Unione Europea (UE).
- P12: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm. Manca protezione.
- P13: Utilizzare solo in ambienti interni.
- P14: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
- P15: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione. Possibilità di attenuare la luce esclusivamente mediante il sistema elettronico interno
- P16: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.

### PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. P17: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

### AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attentandosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e danni materiali. Utentori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA non assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'ignoranza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrob przeznaczony do zastosowania mieszkaniowych i ogólnego przeznaczenia.

### MONTAZ

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Wskelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem.

### CZECHY FUNKCJONÁLNE

Wyrob użytkownik wyłączać pomieszczeniu. Wyrob wyposażony jest w łącznik elektryczny. Możliwość ściemniania wyłącznie za pomocą wewnętrznej układania elektronicznej. Produkt przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń. Wyrob może być podłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem.

### ZÁLEŽNÉ EKSPLOATAČNJE / KONSERVAČJA

Konservacija wyrobów przy odłączonym zasilaniu po wyschnięciu wyrobu. Czysta wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Źródło światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wyrob z niewymienionym źródłem światła typu dioda/diody LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. Wyrob zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Wyrob nie użytkownik w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pił, woda, wilgoć, wibracje itp. W przypadku uszkodzenia izolacji przewodu lub obuwolwy, wyrob nie nadaje się do dalszej eksploatacji. Wyrob niezerobietalny. Nie wjadaje się do samodzielnych napraw. UWAGA! Nie wparować się w wałkę światła diody/diod LED.

### WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOŁI

- P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
- P2: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.
- P3: Napięcie zasilające.
- P4: Trwałość znamionowa.
- P5: Temperatura barwnowa.
- P6: Certificat zgodności potwierdzający jakość produktu i zatwierdzonej na standardo na terytorium Unii Celniej.
- P7: Klasa III. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne.
- P8: Moc znamionowa.
- P9: Przepływ światła nominalny.
- P10: Symbol oznacza minimalną odległość jaka może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
- P11: Symbol nie wyodrębniać ze ściemniaczki oświetlenia. Możliwość ściemniania wyłącznie za pomocą wewnętrznego układu elektronicznego
- P12: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).
- P13: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm. Brak ochrony.
- P14: Stosować tylko wewnętrzne pomieszczenia.
- P15: Symbol oznacza minimalną odległość jaka może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
- P16: Symbol nie wyodrębniać ze ściemniaczki oświetlenia. Możliwość ściemniania wyłącznie za pomocą wewnętrznego układu elektronicznego
- P17: Należy unikać samodzielnego naprawy uszkodzonego wyrobu. Wyrob nie nadaje się do dalszej eksploatacji. Wyrob niezerobietalny. Nie wjadaje się do samodzielnych napraw. UWAGA! Nie wparować się w wałkę światła diody/diod LED.

### OCHRONA ŚRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadków poopakowaniowych. P17: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odpisy, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

### UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, porażenia, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### CZ URČENÍ / POUIŽÍ

Určeno pro použití v bytech nebo k podobnému použití.

### MONTÁŽ

Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Výrobek může být připojen k napětí pouze v bytech nebo k podobnému použití.

### FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Výrobek používat ovněr místnosti. Výrobek je vybaven elektrickým spojovacím číankem. Smitváž lze použiť výhradně připojením vnitřního elektronického uzávěru. Výrobek disponuje 3 pracovními režimy.

### POKYNY K PŘEVOZU / UDRŽBA

Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystudne. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistící prostředky. Nezakryvat výrobek. Zajistit volný přístup vzduchu. Výrobek se nesmí přehřívát nad doporučenou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Výrobek se zdrojem světla druhu dioda/diody LED, který se nemůže vyřadit. V případě poškození světelného zdroje, výrobek nelze opravit. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo rozsahy uvedených napětí. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládou nepřímé podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace atp. V případě poškození izolace vedení nebo krytu se výrobek nehodí k dalšímu použití. Nerozebíratelný výrobek. Nelze samostatně opravovat. POZOR! Nedívat se přímo do světelného paprsku diody/diod LED.

### VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLOŮ

- P1: Nominální napětí, frekvence.
- P2: Třída II. Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem spočívá v napájení tohoto velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez rizika vzniku napětí vyšších nežli bezpečně.
- P3: Napájecí napětí.
- P4: Jmenovitá trvanlivost.
- P5: Barevná teplota.
- P6: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výroby s přijatými standardy na území celní unie.
- P7: Třída III. Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem spočívá v napájení tohoto velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez rizika vzniku napětí vyšších nežli bezpečně.
- P8: Nominální výkon.
- P9: Nominální světelný tok.
- P10: Symbol znamená možnost instalace a používání výrobku v/ná podkladu z normálně hořlavého materiálu.
- P11: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).
- P12: Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12mm. Bez ochrany.
- P13: Použít pouze uvnitř místnosti.
- P14: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný zdroj (žrozdlo světla) od místa osvětlovaných objektů.
- P15: Výrobek nepopolupracuje se regulací intenzity osvětlení. Smitváž lze použiť výhradně připojením

## ФУНКЦИОНАЛНИ ЗНАЧАЈИ

Производ наменjen notranji uporabi.
Производ vsebuje električni spojnik.
Zatemnilno stikalo deluje izključno s pomočjo internega električnega kroga. Isteleki nina 3 točle delovanja.

## NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Vzdravjeje izvirše samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda.
Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (člasi kemikalij). Ne smete zakrivati proizvoda.
Производ mora imeti neposrede dostop k zraku.
Производ se lahko ogreva do visokih temperatur. Izvir svetlobe se ogreva do visoke temperature.
Производ i izvornim svetu (ki ga ne gre zmanjšati) o parametroh, ki so v navodilu za uporabo.
V primeru poškodbe izvira svetlobe, proizvod ni več za popravilo.
Производ napajati samo s imenskim kablom ali z kablom z obsegom danih napetosti.
Производ ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekostni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd.
V primeru električne izolacije kabla ali obšira, proizvod ni več namenjen uporabi.
Производ ni demontiran.
Ni namenjen neodvisnemu popravilu.
ПОЗОРИ! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED dioda/diodo.

## ОБЈАСNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLV

P1: Nazivna napetost, frekvenca.
P2: 2. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrjena izolacija.
P3: Napajalna napetost.
P4: Nominalna trajnost.
P5: Barvna temperatura.
P6: Potrdilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carsinske unije.
P7: 3. razred. Pomeni, da zaščita pred električnim šokom temelji na zelo nizki varni napetosti (SELV), brez rizika nastajanja napetosti večje kot varna.
P8: Nazivna moč.
P9: Nominalni svetlobni tok.
P10: Ta simbol pomeni, da montaža in uporaba sta možna na v normalno vnetljivi osnovi.
P11: Производ je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).
P12: Zaščita pred trdimi telesi o velikosti večji kot 12 mm. Ni zaščite.
P13: Производ namenjen samo notranji uporabi.
P14: Označitev pomeni minimalno oddaljenosti, ki jo mora imeti svetilo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.
P15: Производ ne sodeluje v zatemnilnik.
Zatemnilno stikalo deluje izključno s pomočjo internega električnega kroga
P16: Prizadet od požaroklajn senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.

## VARSTVO OKOLJA

Skrbite za naravno okolje in čistočo.
Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.
P17: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna.
Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, ta to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja.
Zaž ož označeni proizvodov, pod pretjo kamn z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupa z drugimi odpadki.
Informacije o zbirihih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodatniku.
Izrabljene stroje lahko oddajate prodajalcu, v primeru nakupu novega stroja in v kolikor ne veči kot količina novega stroja istega tipa.
Te regulacije se izdajo v Evropske Unije.
V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih in država.
Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

## ОРОМВЕ / ПОМОС

Neupoševanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialiimi in nematerialnimi poškodbami.
Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com.
Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neodpovedanja navodil za uporabo.
Podjetje Kanlux SA si pridružuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

## BG

## ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за битови нужди и общо предназначение.

## МОНТАЖ

Технически промени запазени.
Переди монтаж да се прочетете инструкцията.
Всяко действие да се извършва при изключено захранване.
Продукт може да бъде включен към електричката мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството.

## ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещението.
Продукт е оборудван с електрически съединител.
Възможност за затмвяване само с помощта на външната електронна схема.
Продукт се характеризира с 3 режима на работа.

## ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консултира при изключено захранване и при изключване на продукта.
Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани.
Да не се използва химически почистващи препарати.
Да не се zakрива продукта.
Да се осигури свободен достъп до въздуха.
Продукт може да се нагрее до повishната температура.
Източник на светлина нагрява се до висока температура.
Продукт с несменяемия източник на светлината тип диода/диода LED.
В случай на нарушение на източник на светлината, продукта не става за поправка.
Да се zakрива продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения.
Да не се използва продукта на ниво, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др.
В случай на повреда на изолационен кабел или на корпуса, продукта не е подходящ за по-нататълна употреба.
Продукта не се разглобява.
Не е подходящ за ремонт на своя отговорност.
ВНИМАНИЕ! Не се закрива светлината на диода / диода LED.

## ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота
P2: Клас II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.
P3: Забраняващо напрежение.
P4: Номинална трайност.
P5: Цветна температура.
P6: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на производствa с одобрените стандарти на територията на Митическия съюз.
P7: Клас III. Продукт, в който защита срещу токов удар е неговото захранване с много ниско безопасно напрежение (SELV) без риска от възникване на по-високо напрежение околното безопасносто.
P8: Номинална мощност.
P9: Номинален светелен поток
P10: Символът означава възможност за инсталтиране и използване на продукта въ/върху повърхност от нормално запалим материал.
P11: Продуктът е в съответствие с Директивата на Европейския съюз (ЕС).
P12: Защита срещу твърди тела големи над 12mm. Липса на защита.
P13: Използвайте само вътре в помещението.
P14: Символът означава минималното разстояние на осветелното тяло (неговите източници на светлина) от места и освещавани предметите.
P15: Продукт не работи с димерна светлината.
Възможност за затмвяване само с помощта на външната електронна схема
P16: Трябва незабавно да се сменят напукани или повреден абажур или екран, защитно стъкло.

## ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Плази чистотата и околната среда.
Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.
P17: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване.
Назначени по този начин продукти, под заплахата от глоба не можете да извършвате в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци.
Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане.
За информация за пунктoвете за събиране / изваждане представяте местните власти или търговци на такoва оборудване.
Източнo оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид.
Тези правила се отнасят за района на Европейския съюз.
В случай на други страни следва да се прилагат законните разпоредби в сила в страната.
Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибуиор на продукта във вашата държава.

## КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети.
Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com

Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция.
Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изглеждане в интернет сайта www.kanlux.com.

## RU/УУ

## ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для жилищно-бытового и общего употребления.

## УСТАНОВКА

Технические изменения закреpечены.
Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией.
Всеческие действия следует проводить при выключенном питании.
Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергетики, утвержденные властями.

## ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений.
Изделие оснащено электрическим соединителем.
Возможность затемнения исключительно с помощью встроенной электронной системы.
Изделие имеет 3 режима работы.

## СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет.
Чистить исключительно деликатными и сухими тканями.
Не применять химических чистящих средств.
Не закрывать изделие.
Обеспечить свободный доступ воздуха.
Изделие может нагреваться до повышенной температуры.
Источник света нагревается до высокой температуры.
Изделие с несменяемым источником света типа диода LED.
В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке.
Изделие утилизируется исключительно знаменательным напряжением или указанным напряжением.
Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д.
В случае повреждения изоляции провода или корпуса, изделие непригодно к дальнейшей эксплуатации.
Изделие неразборное.
Не подходить для самостоятельных починки.
ВНИМАНИЕ! Не всматривайтесь в световые лучи диода LED.

## ОБЪСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.
P2: II класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.
P3: Напряжение питания.
P4: Номинальная прочность.
P5: Температура цвета.
P6: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории таможенного союза.
P7: III класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.
P8: Номинальная мощность.
P9: Номинальная струя света.
P10: Символ обозначает возможность установки и использования изделия в/на основании из обычногогораемого материала.
P11: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
P12: Защита от проникновения предметов величиной более 12 мм. Защита отсутствует.
P13: Применять только внутри помещений.
P14: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
P15: Изделие не работает с уменителями освещения.
Возможность затемнения исключительно с помощью встроенной электронной системы.
P16: Следует немедленно поменять потрескавшийся или испорченный абажур или экран, защитное стекло.

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забьтьте о чистоте и окружающей среде.
Рекомендуем сортировать отбросы.
P17: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода.
Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычными мусором, за что грозит штраф.
Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рецилинга / обезвреживания.
Информацию на тему пунктов сбора/прима распространяют локальные власти или производители оборудования данного типа.
Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида.
Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза.
В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве.
Рекомендуем контакт с дистрибуитором нашего изделия на данной территории.

## ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Необходимо данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам.
Дополнительная информация на тему поворов марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com.
Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции.
Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для ознакомления на сайте www.kanlux.com.

## UA

## ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у житлових приміщеннях і загального призначення.

## МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника.
Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією.
Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні.
Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеними відповідним законодавством.

## ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщення.
Виріб обладнаний електричним з'єднувачем.
Можливість затемнення виключно за допомогою внутрішньої електронної схеми.
Виріб має 3 режими роботи.

## РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб висигне.
Чистити лише м'якою та сухою тканиною.
Не використовувати хімічних засобів чищення.
Не накривати виріб.
Забезпечити доступ повітря.
Виріб може нагріватися до високої температури.
Джерело світла нагрівається до високої температури.
Виріб з незмінним джерелом світла типу диода/диода LED.
Випадку пошкодження джерела світла, виріб не надяється до ремонту.
Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з визначеного діапазону.
Виріб заборонено використовувати в місцях із шкідливими умовами, напри, тил, бруд, вода, волога, вібрація тощо.
У випадку пошкодження ізоляції кабелів або корпусу виріб не є придатним до подальшої експлуатації.
Виріб нерозбірний.
Не проводити ремонту самостійно.
УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь диода/диода LED.

## ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинальна напруга, частота.
P2: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної воляції, використовується подвійна або подсилена воляція.
P3: Напруга живлення.
P4: Номинальна тривалість.
P5: Температура кольору.
P6: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.
P7: Клас III. Виріб, у якому для живлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV), що виключає небезпечу ураження електричним струмом.
P8: Номинальна потужність.
P9: Номинальний світловий потік.
P10: Символ означає, що виріб можна встановлювати та експлуатувати на поверхні з нормальними параметрами займання.
P11: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).
P12: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм. Захист відсутній.
P13: Використовується лише всередині приміщень.
P14: Символ визначає мінімальну відстань між светильником (його джерела світла) від місця і об'єкта освітлення.
P15: Виріб непристосований до співпраці із затемнювачем освітлення.
Можливість затемнення виключно за допомогою внутрішньої електронної схеми.

P16: Необхідно негайно замінити тріскучий ковпак, екран чи захисне скло.

## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтесь про чистоту і зовнішнє середовище.
Рекомендується розділяти відходи.

P17: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання.
Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу.
Таки вироби можуть спричинити шкідлу навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знищення.
Інформація щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавцю обладнання.
Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду.
Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу.
Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі.
Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

## ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напри., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та загрозу іншої матеріальної і нематеріальної шкоди.
Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com.
Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції.
Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для означвання на сайті www.kanlux.com.

## LT

## PASKIRTIS / TAIKYMAS

Simbolišitas vartoti butuose bendriems buitiniams tikslams ir poreikiams tenkinti.

## MONITAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradedant montuoti susipažink su instrukcija. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus.

## FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje. Gaminys įrengtas elektriniu jungikliu. Švietos regulavimas tik naudojant vidinę elektros sistemą. Produktas turi 3 režimus.

## EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konkrečių darbų reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui atlašus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminį valymo priemonių. Nedrėgtinti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminys gali įšilti iki padidintų temperatūrų. Švietos šaltinis sušyla iki aukštos temperatūros. Gaminys su nemanomuju švietos šaltiniu LED diodas/diodai tipo. Esant sugadintam švietos šaltiniui, gaminį reikia atiduoti remontui. Gaminį reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtampomis nurodytame diapazone. Gaminio nevatoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos: pvz. dulks, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. Sugedus laidų izoliacijai ar korpusui, gaminį negalima toliau naudoti. Vertikaliais paviršiais negalima daryti remontų savarankiškai. DĖMESIO! Negalima įsijūreiti į LED dioda/diodų švietos pliusišką.

## VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.
P2: II klasė. Gaminys, kuriam apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindines izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.
P3: Maitinimo įtampa.
P4: Nominalioji veikimo trukmė.
P5: Spalvų temperatūra.
P6: Atitikties sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtikrintus Multinės Sąjungos teritorijoje standartus.
P7: III klasė. Gaminys, kurio atžilųjų apsaugai nuo elektros smūgio užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugi įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštesnių negu saugių įtampų susidarymo rizikos.
P8: Nominali galia.
P9: Nominalusis švietos srautas.
P10: Simbolis reiškia, kad gaminys gali būti instaliuojamas ir naudojamas ant normaliai degios medžiagos pagrindo.
P11: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
P12: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm. Nėra apsaugos.
P13: Vartoti tik patalpų viduje.
P14: Simbolis reiškia minimalų astumų kokių gali turėti švietos (jo švietos šaltinis) nuo apšvietamų vietų ir objektų.
P15: Gaminys nebendradarbiauja su švietos regulatoriais. Švietos regulavimas tik naudojant vidinę elektros sistemą
P16: Reikia tuojau pat pakeisti sutrikūkinėjusį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.

## APLINKOSAUGA

Rūpininkies švartumi ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.

P17: Šis ženklindimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai galvato būti selektyviai surenkami. Taip patinkintų gaminių negalima išmesti į komunalinį atliekų svařanyką kartu su kitoms šukšlėmis - už tai gresia piniginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kerksminai kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai. Informuoti turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų utilizavimą, nukerksminimą, atnrijį panaudojimą. Informacijos dėl surinkėjų/priėmyčių perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėju, nupirkus naują gaminį, kieku kuris nerperėnžia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anksčiau minėtos atliekų liečia Europos Sąjungos teritorijoje. Kitose šalyse reikia laikyti teisinius regulavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atnrijant atliekas.

## PASTABOS / NŪRODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti ozv. gaisrų, nuplykumus, elektros smūg. ūtinus pažeidimus bei kitotikas materialias ir nematerialias žalas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA nenėša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasiekia sau teisę keisti iraktualinti svetainės rasite tinklapyje: www.kanlux.com.

## LV

## IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Istrādājums ir paredzēts lietošanai mājās apstākļos un vispārējām izmantojumiem.

## МОНТАЖА

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Istrādājumu var pieslēgt barošanas iekārtai, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma.

## FUNKCIONALĪBAS IESPĀJĀBAS

Istrādājums izstrādāts tā, lai nodrošinātu izstrādājums ir aprīkots ar elektrisko savienotāju. Apgaismes regulēšana tikai ar vidējās elektroniskās sistēmas palīdzību. Produkts var strādāt 3 darbā režīmos.

## EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konkrētiem darbiem ir nepieciešams atslēgt spriegumam. pēc tam kad istrādājums atdzīsis. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapklājiet istrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. Istrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras.

Gaisma avots iesilst līdz aukstai temperatūrai. Istrādājums ar nenomātināmo gaismas avotu tips diode/diodes LED. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājumi, produktus jāremontē. Istrādājums jāpārbauda ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādīta diapozā. Nelietojiet istrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem., putekļi, udens, mitruma, vibrācijas un līdz. Ja vada izolācija vai korpusis ir sabojāts, istrādājums neder tālākai ekspluatācijai. Hermētiskās istrādājums. Nedrīkst veikt remontus pēc paša ierosmes. UZMAKŪBU! Nedrīkst skatīties uz diodes/diodu LED gaismas strāumi.

## IZMANTOTŪ APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

P1: Nominalās spriegums, frekvence.
P2: Klase II. Istrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, imantota dubulti vai pastiprināta izoliācija.
P3: Barošanas spriegums.
P4: Nominalās kalgošanas laiks.
P5: Krāsu temperatūra.
P6: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muietas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.
P7: Klase III. Istrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegumi kas ir augstāki nekā drošie.
P8: Nominalā jauda.
P9: Nominalā gaismas straume.
P10: Simbols nozīmē, ka ir iespēja ierīkot un lietot istrādājumu tikai uz virsmas/virsmā no normāli uztiesmojošā materiāla.
P11: Istrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
P12: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm. Nav aizsardzības.
P13: Lietot tikai telpu iekā.
P14: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.
P15: Gaismas avotiem ir bojājumi ir apgaismojuma regulēšanas ierīcēm. Apgaismes regulēšana tikai ar vidējās elektroniskās sistēmas palīdzību
P16: Tūlīt jāpārbauda patrlāts vai ievainotā lēca vai ekkrāns, aizsardzības rūs.

## VIDES AIZSARDZĪBA

Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicam šķīrot iepakojumu atkritumos.

P17: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti istrādājums, neiپذilides gadījumā paredzot nosūtīt sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi istrādājumi var būt kaitīgi vidiem un cilvēku veselībai, tie pieņirasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrveidēšanas / reciklēšana / neuzturēšana. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns istrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais iekārtas daudzums. Iepirkēšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu istrādājumu izplatītāju attiecīgajā reģionā.

## PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Šīs instrukcijas norādījumi neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenēs atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālu versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com.

## EE

## EESMĀRK / RAKENDUS

Seade mõeldud ärakasutamiseks korterites ja üldesmārkideks.

## МОНТЕРИНГ

Seade ei saa ühendada tootmisest energivõrguga, mis täidab seaduse poolt ettenähtud kvaliteedi normid.

## OTSTARBEKOHASED OMADUSED

Seaded kasutada ruumide sees. Seade on varustatud elektrilülitsiga. Hämardamise võimalus ainult seesmise elektronilise süsteemi abil. Tootel on 3 töörežiimi.

## EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED